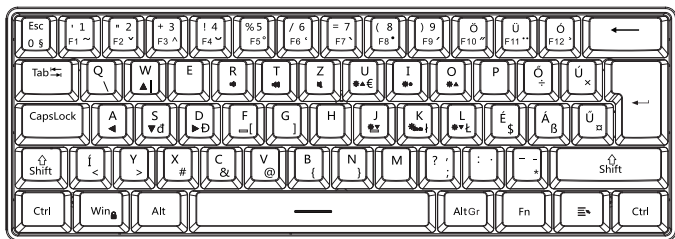


Multicolor Mini Gaming Keyboard IGK 3500-BK-HU & IGK 3500-WT-HU User manual

Mehrfarbige-Mini-Gaming-Tastatur IGK 3500-BK-HU & IGK 3500-WT-HU Benutzerhandbuch



ISY

simply connected

Congratulations on purchasing this product. The operation of this product is simple and straightforward and by reading this operating manual, users will receive the optimum benefits of all its features.

1. Safety instructions

Important safety instructions. Read carefully and keep for future reference.

- Read this user guide carefully before first use. It contains important safety information as well as instructions for the use and care of the device. Save the guide for later reference and include it with the device when transferring it to a third party.
- To avoid dangerous situations, do not use device for any purpose other than those described in the instructions. Improper use is dangerous and voids the warranty.
- For household use only. Do not use outdoors.
- **LED's are not replaceable.**
- **Attention!** Please do not look directly into the light emanating from the LED. Do not point the LED light directly into the eyes.
- This product is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and / or lack of knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions on how to use the product.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- The use of accessories and parts not specifically recommended by the manufacturer may cause injuries or damages and will result in forfeiture of the warranty.
- Do not touch, press or rub the surface of the product with sharp or hard objects.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the device to rain or humidity.
- The product may not be exposed to dripping or splashing water, and liquid filled objects such as vases must not be placed on the product.
- Make sure no objects or liquids penetrate through openings into the housing.
- The ventilation should not be impeded by covering with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- Do not place the product in the vicinity of devices producing strong magnetic fields (for example motors, loudspeakers, transformers).
- Do not expose the product to direct sunlight, humidity, dirt, hot light sources or strong magnetic fields. Do not expose the product to high temperatures and strong vibrations and avoid high mechanical stress.
- If the product shows damages, do not use it any longer and have it repaired by a qualified technician, or contact our customer service department. Do not disassemble the product, and do not try to repair it yourself.

2. Intended use

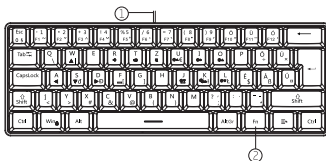
This product is intended to be used as a gaming keyboard.

This product is intended only for private household use and not intended for commercial use.

Do not use the product if damage is seen. Imtron GmbH accepts no liability whatever for any injuries or damages caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

3. Details

1. USB-cable
2. Fn-key



4. Installing the keyboard

Plug in the USB cable to your computer. The keyboard will be installed automatically and does not require a software download.

5. Fn Combination function key

	Combination key	Function	Description
FN+	1	F1	
	2	F2	
	3	F3	
	4	F4	
	5	F5	
	6	F6	
	7	F7	
	8	F8	
	9	F9	
	0	F10	
	U	F11	
	O	F12	
	ESC	OS	
	←	Delete	
	WIN	Window lock	Lock win&app
	R	Volume -	
	T	Volume +	
	Z	Mute	
	U	Lights speed +	
	J	Lights speed -	
	I	Backlight ON / OFF	
	O	Lights brightness +	
	L	Lights brightness -	
	K	Backlight switch	Lighting / breathing modes
	W	Switch WASD function	Can change WASD and "ULDR" Arrow keys

6. Cleaning and care

Clean the product with a soft, damp cloth and a mild cleaning agent. Finish by wiping it with a dry cloth. Do not use alcohol, acetone, benzene, scouring cleansers etc. to clean the product. Do not use hard brushes or metal objects.

7. Specifications

- * Keyboard layout: 62 keys Hungarian layout
- * Backlight: Rainbow lights
- * Keycap style: Painted laser engraved keycaps
- * Size: (L) 290 mm (W) 100 mm (H) 44 mm
- * Weight: 352.6g without cable / 391.4g with cable
- * Working voltage: 5.0V±5% DC
- * Working Electric current: 100mA (MAX)
- * Cable: 1.7m fix braided cable USB plug and play
- * Compatible: PC Win98SE/Me/2000/XP/VISTA/WIN 7/WIN10

8. Disposal



Do not dispose of this product as municipal waste. Return it to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Contact your retailer or local authorities for more information.

Please note the disposal information enclosed separately.

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses Produktes. Die Bedienung dieses Produktes ist einfach und wenn Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen, können Sie den maximalen Nutzen aus allen Funktionen erzielen.

1. Sicherheitshinweise

Wichtige Sicherheitshinweise. Bitte aufmerksam durchlesen und für späteren Gebrauch aufbewahren.

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch gründlich durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch und zur Pflege des Gerätes. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie mit dem Gerät weiter.
- Um gefährliche Situationen zu vermeiden, das Gerät nicht für andere als die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke verwenden. Unsachgemäße Verwendung ist gefährlich und führt zum Verlust der Garantie.
- Nur für den Hausgebrauch. Nicht im Freien verwenden.
- **LEDs sind nicht austauschbar.**
- **Achtung!** Blicken Sie nicht direkt in den LED-Strahl. Richten Sie den LED-Strahl nicht direkt auf die Augen.
- Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Ausschließlich vom Hersteller empfohlenes oder im Lieferumfang befindliches Zubehör verwenden.
- Die Oberfläche des Produktes nicht mit scharfen oder harten Gegenständen berühren, andrücken oder reiben.
- Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlages zu reduzieren, das Produkt nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Das Produkt darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände wie Vasen auf das Produkt gestellt werden.
- Darauf achten, dass keine Gegenstände oder Flüssigkeiten durch Öffnungen in das Gehäuse eindringen.
- Die Luftzirkulation nicht durch Abdecken mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen, usw. behindern.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Geräten, die starke Magnetfelder erzeugen (z. B. Motoren, Lautsprecher, Transformatoren).
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit, Verschmutzungen, heißen Lichtquellen oder starken Magnetfeldern aus. Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen und starken Vibrationen aus und vermeiden Sie eine starke mechanische Beanspruchung.
- Falls am Gerät Schaden auftreten, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und lassen Sie es durch einen Fachmann instand setzen oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Zerlegen Sie das Gerät nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche.

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

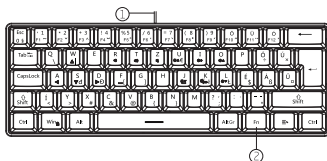
Dieses Produkt dient als Gaming-Keyboard.

Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch vorgesehen und ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Beschädigung sichtbar ist. Die Imtron GmbH akzeptiert keinerlei Haftung für jegliche Verletzungen oder Schäden, die durch unvorsichtige, nicht angemessene oder unsachgemäße Verwendung des Produkts oder Verwendung des Produkts für nicht vom Hersteller empfohlene Zwecke verursacht werden.

3. Einzelheiten

1. USB-Kabel
2. Fn-Taste



4. Installation der Tastatur

Schließen Sie das USB-Kabel an Ihren Computer an. Die Tastatur wird automatisch installiert und erfordert keinen Software Download.

5. Fn-Kombinationsfunktionstaste

FN+	Kombinationsschlüssel	Funktion	Beschreibung
	1	F1	
	2	F2	
	3	F3	
	4	F4	
	5	F5	
	6	F6	
	7	F7	
	8	F8	
	9	F9	
	Ö	F10	
	Ü	F11	
	Ó	F12	
	ESC	OS	
	←	Löschen	
	WIN	Window - Sperre	win & app sperren
	R	Lautstärke -	
	T	Lautstärke +	
	Z	Stumm	
	U	Lichtgeschwindigkeit +	
	J	Lichtgeschwindigkeit -	
	I	Hintergrundbeleuchtung EIN / AUS	
	O	Lichthelligkeit +	
	L	Lichthelligkeit -	
	K	Schalter für Hintergrundbeleuchtung	Beleuchtungs-/Atmungsmodi
	W	Wechseln Sie die WASD-Funktion	Kann WASD- und „ULDR“-Pfeiltasten ändern

6. Reinigung und Pflege

Das Produkt mit einem weichen, feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel reinigen. Anschließend trocken nachreiben. Zum Reinigen des Produktes keinen Alkohol, Aceton, Benzol, scheuernde Reinigungsmittel usw. verwenden. Keine harten Bürsten oder Metallgegenstände verwenden.

7. Spezifikationen

- * Tastaturlayout: 62 Tasten Ungarisches Layout
- * Hintergrundbeleuchtung: Regenbogenlichter
- * Tastenkappenstil: Lackierte lasergravierte Tastenkappen
- * Größe: (L) 290 mm (B) 100 mm (H) 44 mm
- * Gewicht: 352,6 g ohne Kabel / 391,4 g mit Kabel
- * Betriebsspannung: 5,0 V $\pm$ 5 % Gleichstrom
- * Arbeitsstrom: 100mA (MAX)
- * Kabel: 1,7 m festes geflochtenes Kabel USB-Plug-and-Play
- * Kompatibel: PC Win98SE/Me/2000/XP/VISTA/WIN 7/WIN10

8. Entsorgung



Das Produkt nicht im Hausmüll entsorgen. Das Produkt ist an den ausgewiesenen Sammelstellen für elektrische und elektronische Geräte zu entsorgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die zuständige Behörde am Ort.

Bitte beachten Sie die separat beigefügten Entsorgungshinweise.

Le agradecemos la compra de este producto. El funcionamiento de este producto es sencillo y sin complicaciones y, leyendo este manual de uso, los usuarios podrán beneficiarse de forma óptima de todas sus características.

1. Instrucciones De Seguridad

Instrucciones de seguridad importantes – leer atentamente y guardar para eventuales consultas futuras.

- Lea atentamente esta guía del usuario antes del primer uso. Contiene información de seguridad importante, así como instrucciones para el uso y cuidado del dispositivo. Guarde la guía para eventuales consultas futuras y entréguela con el dispositivo si lo transfiere a un tercero.
- Para evitar situaciones peligrosas, no utilice el dispositivo para fines diferentes a los descritos en estas instrucciones. El uso inadecuado es peligroso y anula la garantía.
- Sólo para uso en interiores.
- **Los LED no son reemplazables.**
- **¡Atención!** Por favor, no mire directamente a la luz que emana del LED. No apunte directamente la luz LED hacia los ojos.
- Este producto no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades mentales, físicas y sensoriales reducidas o falta experiencia y/o la falta de conocimiento a menos que sean supervisados por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones acerca de cómo utilizar el producto.
- Niños deben ser supervisados para garantizar que no juegan con el producto.
- No use accesorios ni complementos distintos a los recomendados por el fabricante o vendidos junto con este producto. Instálelo siguiendo el manual del usuario.
- No toque, presione ni frote la superficie del producto con objetos afilados o puntiagudos.
- ¡Peligro! Para reducir el riesgo de electrocución, no exponga el producto a la lluvia ni la humedad.
- El producto no debe exponerse a goteo ni salpicaduras, ni deben colocarse objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el producto.
- Asegúrese de que no penetren objetos o líquidos a través de las aberturas del alojamiento.
- No obstrucir la circulación de aire tapando las ranuras de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque el producto cerca de dispositivos que producen fuertes campos magnéticos (por ejemplo motores, altavoces, transformadores).
- No exponga el producto a la luz directa del sol, humedad, suciedad, fuentes caliente de luz o fuertes campos magnéticos. No exponga el producto a temperaturas elevadas y fuertes vibraciones y evite tensiones mecánicas.
- Si el producto presenta daños, no lo use más y haga que lo repare un técnico cualificado, o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente. No desmonte el producto y no trate de repararlo usted mismo.

2. Uso para el que está destinado

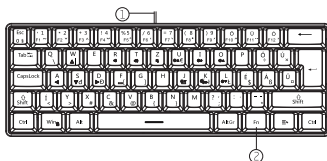
Este producto está diseñado para ser utilizado como teclado para juegos.

Este producto está diseñado solo para uso doméstico privado y no está pensado para uso comercial.

No utilice el producto si observa daños. Imtron GmbH no acepta responsabilidad por lesiones o daños causados debidos a descuidos o uso inapropiado o incorrecto del producto o uso del productos para fines no recomendados por el fabricante.

3. Detalles

1. Cable USB
2. Key Fn



4. Instalación del teclado

Conecte el cable USB a su computadora. El teclado se instalará automáticamente y no requiere software descargar.

5. Tecla de función de combinación Fn

	tecla de combinación	Función	Descripción
FN+	1	F1	
	2	F2	
	3	F3	
	4	F4	
	5	F5	
	6	F6	
	7	F7	
	8	F8	
	9	F9	
	0	F10	
	U	F11	
	O	F12	
	ESC	OS	
	←	Borrar	
	WIN	Bloqueo de ventanilla	Bloquear ganar y aplicación
	R	Volumen -	
	T	Volumen +	
	Z	Silencio	
	U	Velocidad de las luces +	
	J	Velocidad de las luces -	
	I	Luz de fondo ENCENDIDA / APAGADA	
	O	Brillo de luces +	
	L	Brillo de luces -	
	K	interruptor de retroiluminación	Modos de iluminación/respiración
	W	Cambiar la función WASD	Puede cambiar las teclas de flecha WASD y * ULDR *

6. Limpieza y mantenimiento

Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de limpiarlo. Limpie el producto con un paño suave y húmedo y un producto de limpieza suave. Termine frotando con un paño seco. No utilice alcohol, acetona, benceno, limpiadores para fregar, etc. para limpiar el producto. No utilice cepillos duros u objetos metálicos.

7. Especificaciones

- * Distribución del teclado: 62 teclas Distribución en Hungarian
- * Luz de fondo: luces de arco iris
- * Estilo de tecla: teclas grabadas con láser pintadas
- * Tamaño: (L) 290 mm (W) 100 mm (H) 44 mm
- * Peso: 352,6 g sin cable / 391,4 g con cable
- * Voltaje de trabajo: 5.0V±5% CC
- * Corriente eléctrica de trabajo: 100mA (MAX)
- * Cable: cable trenzado fijo de 1,7 m USB plug and play
- * Compatible: PC Win98SE/Me/2000/XP/VISTA/WIN 7/WIN10

8. Eliminación



No deseche este aparato en la basura doméstica. Llévelo a un punto de recogida selectiva para el reciclaje de los componentes eléctricos y electrónicos. Póngase en contacto con su vendedor o autoridades locales para obtener más información al respecto.

Tenga en cuenta la información de eliminación adjunta por separado.

Vous venez d'acheter ce produit et nous vous en remercions. Lisez ce manuel d'utilisation pour tirer un profit optimal de toutes les fonctions du produit.

1. Consignes De Sécurité

Consignes de sécurité importantes - veuillez les lire attentivement et les conserver pour une utilisation future.

- Lisez soigneusement le mode d'emploi avant première utilisation. Il contient des informations de sécurité importantes ainsi que des consignes relatives à l'utilisation et à l'entretien de l'appareil. Conservez le manuel pour une utilisation future et transmettez-le si vous cédez l'appareil à un tiers.
- Afin d'éviter toute situation dangereuse, n'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui décrit dans le manuel. Une utilisation incorrecte peut présenter un danger et annule toute garantie.
- Utiliser en intérieur uniquement.
- **Les LEDs ne sont pas remplaçables.**
- **Attention !** Ne regardez pas directement la lumière émise par la LED. Ne dirigez pas la lumière LED directement dans les yeux.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant une déficience physique, sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont été initiées à l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant ou non vendus avec ce produit. Installer selon cette notice.
- Ne pas toucher, appuyer ou gratter la surface du produit avec des objets coupants ou durs.
- Danger ! Pour réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.
- L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ou aux éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide comme un vase ne doit y être posé.
- Veillez à ce qu'aucun objet ou liquide ne pénètre par les orifices du boîtier.
- La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les ouvertures de ventilation avec des articles tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- Ne pas poser l'appareil à proximité de dispositifs générant des forces magnétiques importantes (par exemple des moteurs, des enceintes, des transformateurs).
- Ne pas exposer l'appareil en plein soleil, à l'humidité, à la poussière, à des sources de lumière chaudes ou des champs magnétiques importants. Ne pas exposer l'appareil à des températures élevées et des fortes vibrations et éviter des tensions mécaniques importantes.
- Si le produit présente des signes de détérioration, ne l'utilisez plus et faites-le réparer par un technicien qualifié, ou prenez contact avec notre service client. Ne démontez pas le produit et n'essayez pas de le réparer vous-même.

2. Utilisation recommandée

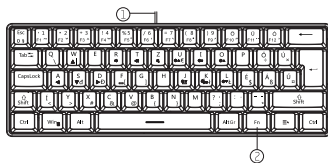
Ce produit est destiné à être utilisé comme clavier de jeu.

Ce produit n'est destiné qu'à une utilisation domestique et non commerciale.

Ne pas utiliser ce produit en cas de dommage apparent. Imtron GmbH ne sera tenu aucunement responsable de toute blessure ou de tout dommage provoqué par l'inattention, une utilisation inadaptée ou incorrecte ou par l'utilisation du produit à des fins non recommandées par le fabricant.

3. Détails

1. Cable USB
2. Fn-Key



4. Installation du clavier

Branchez le câble USB sur votre ordinateur. Le clavier sera installé automatiquement et ne nécessite pas de logiciel Télécharger.

5. Clé de fonction de combinaison Fn

	Clé combinée	Fonction	La description
FN+	1	F1	
	2	F2	
	3	F3	
	4	F4	
	5	F5	
	6	F6	
	7	F7	
	8	F8	
	9	F9	
	ö	F10	
	ü	F11	
	ó	F12	
	ESC	OS	
	←	Effacer	
	WIN	Window lock	Verrouiller win&app
	R	Le volume -	
	T	Volume +	
	Z	Muet	
	U	Vitesse des lumières +	
	J	Vitesse des lumières -	
	I	Rétroéclairage activé / désactivé	
	O	Luminosité des lumières +	
	L	Luminosité des lumières -	
	K	Commutateur de rétroéclairage	Modes éclairage/respiration
	W	Changer la fonction WASD	Peut changer les touches fléchées WASD et « ULDR »

6. Nettoyage et entretien

Débranchez le produit de l'alimentation secteur avant de le nettoyer. Nettoyez le produit avec un chiffon doux et humide et un nettoyant doux. Terminez en essuyant avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'alcool, d'acétone, de benzène, de nettoyeurs abrasifs, etc. pour nettoyer le produit. N'utilisez pas de brosses dures ou d'objets métalliques.

7. Spécifications

- * Disposition du clavier : 62 touches disposition Hungarian
- * Backlight: Rainbow Lights
- * Style de Keycap: Keycaps gravés laser peints
- * Taille : (L) 290 mm (L) 100 mm (H) 44 mm
- * Poids : 352,6 g sans câble / 391,4 g avec câble
- * Tension de travail: 5,0 V $\pm$ 5% DC
- * Courant électrique de travail: 100mA (max)
- * Câble: 1,7 m Correction du câble tressé Plug et jeu USB
- * Compatible: PC Win98se / ME / 2000 / XP / Vista / Win 7 / Win10

8. Mise au rebut



Ne jetez pas cet appareil aux ordures ménagères. Rapportez-le dans un centre de collecte adapté au recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, contactez votre détaillant ou les autorités locales.

Veillez noter les informations d'élimination jointes séparément.

Köszönjük, hogy ezen termék megvásárlása mellett döntött. A termék kezelése egyszerű és egyértelmű és az üzemeltetési útmutató elolvasásával a felhasználók valamennyi jellemző előnyeit optimálisan élvezhetik.

1. Biztonsági Utasítások

Fontos biztonsági előírások – kérjük figyelmesen olvassa el és őrizze meg későbbi felhasználásra.

- Az első használat előtt körültekintően olvassa el ezt az útmutatót. A biztonsági információk, valamint előírások fontos információkat tartalmaznak az Ön biztonsága, valamint a készülék használata és ápolása vonatkozásában. Őrizze meg az útmutatót és adja oda a készülékkel együtt, ha harmadik személynek továbbadja.
- A veszélyes helyzetek megelőzése érdekében ne használja a készüléket más célra, mint a jelen utasításban leírtak. A helytelen használat veszélyes és a garancia elvesztésével jár.
- Csak otthoni használatra. Szabadban nem szabad használni.
- Az LED-ek nem cserélhetők.**
- Figyelem!** Ne nézzen közvetlenül a LED-sugarba. Ne irányítsa közvetlenül a LED-sugarat a szembe.
- Ezt a terméket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi kapacitásuk vagy tapasztalatlanságuk és/vagy tudásbeli hiányosságuk miatt, felügyelet nélkül nem képesek a termék biztonságos használatára, vagy előzetesen nem kaptak a biztonságos használatról kielégítő oktatást.
- A gyermekre ügyeljen, hogy biztosan ne játszanak a készülékkel.
- Ne használjon olyan kiegészítőket vagy kellékeket, amelyeket a gyártó nem javasolt, vagy amelyek nem a készülékkel érkeztek. A kiegészítőket a jelen használati útmutatóban leírt módon helyezze üzembe.
- A készülék felületét ne érintse, nyomja vagy húzza éles vagy kemény tárggyal.
- Veszély! A tűz és elektromos áramütés veszélyének elkerülése érdekében a készüléket ne tegye ki esőnek vagy párnak.
- A készülék nem tehető ki csöppenő vagy csapódó víznek, és folyadékkal töltött tárgyak, mint például vázák, nem helyezhetők a készülékre.
- Biztosítsa, hogy semmilyen tárgy vagy folyadék ne jusson a nyílásokon keresztül a borításon belülre.
- Ne akadályozza a szellőzést, ne fedje be semmivel a szellőző nyílásokat, pl. újsággal, asztalkendővel, függönnyel. stb.
- Ne tegye a terméket erős mágneses tereket generáló készülékek közelébe (pl. monitorok, hangszórók, transzformátorok).
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nedvességnek, forró fényforrásoknak vagy erős mágneses mezőknek. Ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek, erős rezgésnek és kerülje a magas mechanikai igénybevételt is.
- Amennyiben a termék károsodott, ne használja többé és javíttassa meg azt szakemberrel vagy forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz. Ne szerelje szét a terméket és ne próbálja meg saját maga megjavítani.

2. Rendeltetészerű használat

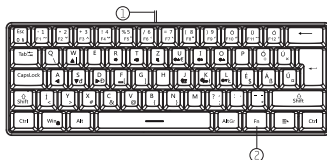
Ez a termék játék-billentyűzetként való használatra való.

A termék kizárólag háztartási célra használható, nem kereskedelmi célú használatra tervezték.

Ne használja a készüléket, ha a megsérült. Az Imtron GmbH nem vállal felelősséget a termék gondatlan, nem megfelelő és helytelen használatából, illetve a terméknek a gyártó által ajánlott felhasználási céltól eltérő használatából eredő sérülés vagy kár miatt.

3. Részletek

- USB-kábel
- Fn-kulcs



4. A billentyűzet telepítése

Csatlakoztassa az USB -kábelt a számítógéphez. A billentyűzetet automatikusan telepítik, és nem igényel szoftvert Letöltés.

5. Fn kombinált funkciógomb

	Kombinációs kulcs	Funkció	Leírás
FN+	1	F1	
	2	F2	
	3	F3	
	4	F4	
	5	F5	
	6	F6	
	7	F7	
	8	F8	
	9	F9	
	0	F10	
	Ü	F11	
	Ó	F12	
	ESC	OS	
	←	Töröl	
	WIN	W belső zár	win&app zárolása
	R	Hangerő -	
	T	Hangerő +	
	Z	Néma	
	U	Fény sebessége +	
	J	Fény sebessége -	
	I	Háttérvilágítás BE / KI	
	O	Fényerő +	
	L	Fények fényereje -	
	K	Háttérvilágítás kapcsoló	Világítási / légzési módok
	W	Kapcsolja be a WASD funkciót	Módosíthatja a WASD és az „ULDR” nyílbillentyűket

6. Tisztítás és ápolás

A tisztítás előtt válassza le a terméket a hálózatról. A termék tisztítását egy puha, nedves ruhával és kímélő tisztítószerrel végezze. Ezután törölje szárazra. A termék tisztításához ne használjon alkoholt, acetont, benzolt, súroló tisztítószeret, stb. Ne használjon kemény kefért vagy fémtárgyakat.

7. Műszaki adatok

- * Billentyűzetkiosztás: 62 gombosHungariankiosztás
- * Háttérvilágítás: Szivárványfények
- * Billentyűsapka stílusa: Festett lézergravírozott billentyűsapkák
- * Méret: (H) 290 mm (Sz) 100 mm (Ma) 44 mm
- * Súly: 352,6 g kábel nélkül / 391,4 g kábelrel
- * Üzemi feszültség: 5,0V±5% DC
- * Működési elektromos áram: 100mA (MAX)
- * Kábel: 1,7 m fix fonott kábel USB plug and play
- * Kompatibilis: PC Win98SE/Me/2000/XP/VISTA/WIN 7/WIN10

8. Ártalmatlanítás



Ne dobja a készüléket ártalmatlanítás céljából a háztartási hulladékok közé. Vigye el egy, a villamos és elektronikus felszerelések újrahasznosítására kijelölt gyűjtőpontra. További információért kérjük, lépjen kapcsolatba a kiskereskedővel vagy a helyi hatóságokkal.

Kérjük, vegye figyelembe a külön mellékelt hulladékkezelési információkat.

Congratulations per l'acquisto di questo prodotto. Il funzionamento di questo prodotto è semplice e immediato e leggendo questo manuale dell'utente, gli utenti avranno benefici ottimi per tutte le sue funzioni.

1. Istruzioni Di Sicurezza

Importanti istruzioni di sicurezza – leggere con cura e salvare per uso futuro.

- Leggere con cura questa guida d'uso. Contiene importanti informazioni e istruzioni di sicurezza per l'uso e la cura del dispositivo. Salvare la guida per riferimento futuro e consegnarla col dispositivo se consegnato a terzi.
- Per evitare situazioni pericolose, non usare il dispositivo per nessuno scopo diverso da quello descritto nelle istruzioni. L'uso improprio è pericoloso e determinerà la non validità della garanzia.
- Solo uso interno.
- **I LED non sono sostituibili.**
- **Attenzione!** Non guardare direttamente nella luce emanata dal LED. Non puntare la luce del LED direttamente negli occhi.
- Questo dispositivo non è progettato per essere utilizzato da persone (comprese bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non sono controllate durante l'utilizzo del dispositivo da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere controllati per assicurare un corretto controllo del dispositivo.
- Utilizzare solo gli accessori forniti in dotazione con l'apparecchio e accessori originali. Per l'installazione, seguire il manuale d'uso.
- Non toccare, spingere o strofinare la superficie del prodotto con oggetti duri o taglienti.
- Pericoloso Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi e non posizionare nessun contenitore di liquidi sull'apparecchio, per esempio i vasi.
- Assicurarsi che né oggetti né liquidi penetrino attraverso le aperture dell'alloggiamento.
- Non ostacolare la ventilazione, coprendo i fori preposti a tale funzione, ponendovi oggetti come giornali, tovaglie da tavola, tende, etc.
- Non posizionare il prodotto in prossimità di dispositivi che producono forti campi magnetici (ad esempio motori, altoparlanti, trasformatori).
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta, all'umidità, allo sporco, alle fonti di calore o a forti campi magnetici. Non esporre il prodotto ad alte temperature o a forte vibrazioni ed evitare le alte sollecitazioni meccaniche.
- Se il prodotto presenta guasti, non usarlo più e farlo riparare da un tecnico qualificato o contattare il nostro reparto assistenza. Non smontare il prodotto, e non provare a ripararlo da soli.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

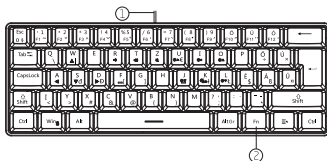
Questo articolo deve essere utilizzato come tastiera per videogiochi.

Questo articolo è destinato a uso privato e non deve essere utilizzato a scopo commerciale.

Non utilizzare l'articolo se danneggiato. Imtron GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o lesioni dovuti a incuria, uso improprio o non corretto o utilizzo dell'articolo per scopi diversi da quelli previsti dal produttore.

3. Dettagli

1. USB-Cable
2. Fn-Key



4. Installazione della tastiera

Collega il cavo USB al tuo computer. La tastiera verrà installata automaticamente e non richiede un software Scarica.

5. Chiave di funzione di combinazione Fn

	Tasto combinato	Funzione	Descrizione
FN+	1	F1	
	2	F2	
	3	F3	
	4	F4	
	5	F5	
	6	F6	
	7	F7	
	8	F8	
	9	F9	
	Ö	F10	
	Ü	F11	
	Ó	F12	
	ESC	OS	
	←	Elimina	
	WIN	Window lock	Blocca win&app
	R	Volume -	
	T	Volume +	
	Z	Muto	
	U	Velocità luci +	
	J	Velocità delle luci -	
	I	Retroilluminazione accesa/spenta	
	O	Luminosità luci +	
	L	Luminosità luci -	
	K	Interruttore retroilluminazione	Modalità di illuminazione/respirazione
	W	Cambia la funzione WASD	Può cambiare i tasti freccia WASD e "ULDR"

6. Pulizia e manutenzione

Scollegare il prodotto dall'alimentazione prima di pulirlo. Pulire il prodotto con un panno morbido, umido e con del detersivo delicato. Finire pulendo con un panno asciutto. Non usare alcool, acetone, benzene, detersivi aggressivi ecc. per pulire il prodotto. Non usare spazzole dure o oggetti metallici.

7. Specifiche

- * Layout tastiera: layout Hungarian a 62 tasti
- * Retroilluminazione: luci arcobaleno
- * Stile copritastiera: copritasti incisi al laser dipinti
- * Dimensioni: (lunghezza) 290 mm (larghezza) 100 mm (altezza) 44 mm
- * Peso: 352,6 g senza cavo / 391,4 g con cavo
- * Tensione di lavoro: 5,0 V $\pm$ 5% CC
- * Corrente elettrica di lavoro: 100 mA (MAX)
- * Cavo: cavo intrecciato fisso USB plug and play da 1,7 m
- * Compatibile: PC Win98SE/Me/2000/XP/VISTA/WIN 7/WIN10

8. Smaltimento



Non smaltire questo dispositivo come rifiuti domestici. Restituirlo ad un centro di raccolta per lo smaltimento e di dispositivi elettrici. Contattare il rivenditore o le autorità locali per ulteriori informazioni.

Si prega di notare le informazioni sullo smaltimento allegate separatamente.

Wij feliciteren u met de aanschaf van dit product. De werking van dit product is eenvoudig en rechttoe rechtaan en door het lezen van deze gebruiksaanwijzing zullen de gebruikers de optimale voordelen van al zijn kenmerken ondervinden.

1. Veiligheidsrichtlijnen

Belangrijke veiligheidsinstructies – lees deze alstublieft zorgvuldig door en bewaar ze voor later gebruik.

- Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig voor gebruik. Het omvat belangrijke veiligheidsinformatie alsook instructies voor het gebruik en onderhoud van het apparaat. Bewaar de handleiding voor later gebruik en voeg het bij het apparaat wanneer deze gebruikt wordt door iemand anders.
- Om gevaarlijke situaties te voorkomen, gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden als die omschreven staan in de instructies. Verkeerd gebruik is gevaarlijk en laat de garantie vervallen.
- Allen voor gebruik binnenshuis.
- **LED's zijn niet vervangbaar.**
- **Attentie!** Gelieve niet direct in het licht dat van de LED komt te kijken. Richt de LED niet direct in de op de ogen.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of personen die geen ervaring en / of kennis hebben m.b.t. het apparaat, tenzij zij onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of instructies m.b.t. het gebruik van het apparaat hebben ontvangen.
- Kinderen dienen onder toezicht te worden gehouden, om te voorkomen dat zij met het apparaat gaan spelen.
- Gebruik geen andere hulpstukken of accessoires dan die zijn aangeraden door de fabrikant of zijn bijgeleverd met dit product. Installeer het apparaat in overeenkomst met de gebruikshandleiding.
- Het apparaat niet aanraken met scherpe of harde voorwerpen, of er met dergelijke voorwerpen overheen wrijven of tegenaan duwen.
- **Gevaar!** Om het risico op brand of elektrische schok te reduceren, dient het product niet aan regen of vocht te worden blootgesteld.
- Dit apparaat dient niet te worden blootgesteld aan druppelende of opspattende vloeistoffen en er dienen geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen op het apparaat te worden geplaatst.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen door de openingen de behuizing binnendringen.
- De luchtcirculatie niet verhinderen door de ventilatieopeningen af te dekken met voorwerpen als kranten, tafelkleden, gordijnen enz.
- Plaats het apparaat niet in de nabijheid van apparaten die een sterk magnetisch veld produceren (bijv. motoren, luidsprekers, transformatoren).
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, vocht, vuil, hete lampen of sterke magnetische velden. Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen en sterke trillingen en vermijd sterke mechanische belastingen.
- Als het product schade toont, gebruik het dan niet langer en laat het repareren door een gekwalificeerd technicus, of neem contact op met onze klantenservice afdeling. Demonteer het product niet, en probeer niet om het zelf te repareren.

2. Beoogd gebruik

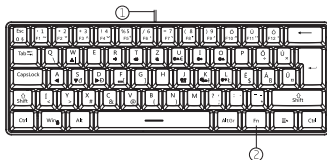
Dit product is bestemd voor gebruik als een gaming-toetsenbord.

Dit product is exclusief ontworpen voor privé gebruik en is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Gebruik het product niet als het beschadigd is. Imtron GmbH aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor letsel of schade veroorzaakt als gevolg van onzorgvuldig, onjuist of onjuist gebruik van het product of het gebruik van het product voor doeleinden die niet door de fabrikant zijn aanbevolen.

3. Details

1. USB-kabel
2. Fn-toets



4. Het toetsenbord installeren

Sluit de USB -kabel aan op uw computer. Het toetsenbord wordt automatisch geïnstalleerd en vereist geen software download.

5. Fn -combinatiefunctiesleutel

FN+	Combinatietoets	Functie	Beschrijving
	1	F1	
	2	F2	
	3	F3	
	4	F4	
	5	F5	
	6	F6	
	7	F7	
	8	F8	
	9	F9	
	ö	F10	
	ü	F11	
	ó	F12	
	ESC	OS	
	←	Verwijderen	
	WIN	Window lock	Vergrendel win & app
	R	Volume -	
	T	Volume +	
	Z	Stom	
	U	Lichtsnelheid +	
	J	Lichtsnelheid -	
	I	Achtergrondverlichting AAN / UIT	
	O	Licht helderheid +	
	L	Licht helderheid -	
	K	Achtergrondverlichting schakelaar	Verlichting / ademhalingsmodi
	W	Schakel WASD-functie	Kan WASD en " ULDR " pijltoetsen wijzigen

6. Reiniging en onderhoud

Ontkoppel het product van het stopcontact voordat u het reinigt. Reinig het product met een zachte, vochtige doek en een mild reinigingsmiddel. Veeg het daarna af met een droge doek. Gebruik geen alcohol, aceton, benzeen, schuurreinigingsmiddelen etc. om het product te reinigen. Gebruik geen harde borstels of metalen voorwerpen.

7. Specificaties:

- * Toetsenbordindeling: 62 toetsen Hungarian indeling
- * Achtergrondverlichting: regenboogverlichting
- * Keycap-stijl: geverfde lasergegraveerde keycaps
- * Maat: (L) 290 mm (B) 100 mm (H) 44 mm
- * Gewicht: 352,6 g zonder kabel / 391,4 g met kabel
- * Werkspanning: 5.0V $\pm$ 5% DC
- * Werkende elektrische stroom: 100mA (MAX)
- * Kabel: 1,7 m vaste gevlochten kabel USB plug and play
- * Compatibel: PC Win98SE/Me/2000/XP/VISTA/WIN 7/WIN10

8. Afval



Behandel dit apparaat niet als normaal gemeentelijk afval. Breng het terug naar een afvalbrengpunt, dat duidelijk aangeeft dat het elektrische en elektronische apparaten recyclet. Vraag uw verkoper of gemeente naar meer informatie.

Let op de apart bijgevoegde verwijderingsinformatie.

Gratulujemy zakupu naszego produktu. Obsługa produktu jest prosta i zrozumiała a dzięki przeczytaniu tej instrukcji obsługi użytkownicy będą mogli skorzystać ze wszystkich korzyści wynikających z jego właściwości.

1. Instrukcje Bezpieczeństwa

Gratulujemy zakupu tego produktu. Prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do późniejszego wglądu.

- Przed użyciem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, a także instrukcją użytkowania i konserwacji urządzenia. Instrukcję należy zachować na wypadek wątpliwości w przyszłości, lub przekazania urządzenia osobie trzeciej.
- Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji nie należy używać urządzenia w celu innym niż podano w instrukcji. Nieprawidłowe użycie jest niebezpieczne i powoduje utratę gwarancji.
- Tylko do użytku w pomieszczeniach.
- **Nie można wymieniać świateł LED.**
- **Uwaga!** Nie wolno patrzeć bezpośrednio w wiązkę światła LED. Nie wolno kierować wiązki światła LED bezpośrednio w stronę oczu.
- Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy możliwościach umysłowych lub braku doświadczenia i/lub braku wiedzy, o ile nie są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymały instrukcję dotyczące korzystania z produktu.
- Dzieci powinny być pod nadzorem, który zapewnia, iż nie będą bawiły się produktem.
- Nie używaj dodatków i akcesoriów innych, niż te rekomendowane przez producenta lub sprzedawane w zestawie. Instaluj zgodnie z tą instrukcją obsługi.
- Nie dotykaj, nie pchaj, ani nie pocieraj powierzchni urządzenia żadnym ostrym lub twardym przedmiotem.
- Niebezpieczeństwo! Aby zmniejszyć ryzyko odnieć lub porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na deszcz lub wilgoć.
- Urządzenia nie wolno narażać na zalanie cieczą; na urządzeniu nie należy stawiać pojemników z cieczą (np. wazonów).
- Upewnij się, że żadne przedmioty lub płyny nie przedostają się do środka przez otwory w obudowie.
- Nie blokować wentylacji poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych innymi przedmiotami, jak np. gazetą, obrusem, zasłoną itp.
- Nie umieszczaj produktu w pobliżu urządzeń wytwarzających silne pole magnetyczne (np.: silniki, głośniki, transformatory).
- Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wilgoci, brudu, gorących źródeł światła lub silnych pól magnetycznych. Nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokich temperatur i silnych wibracji oraz wysokich napiężeń mechanicznych.
- W przypadku uszkodzenia produktu nie należy z niego dłużej korzystać, konieczna jest jego naprawa przez wykwalifikowanego serwisanta. Nie wolno rozmontowywać produktu i próbować naprawiać go samemu!

2. Przeznaczenie użytkowe

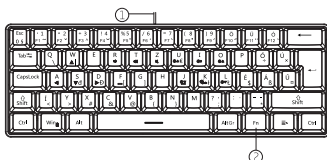
Produkt ten jest przeznaczony do użytku jako klawiatura do gier.

Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku komercyjnego.

Nie użytkować produktu, jeśli widać, że jest uszkodzony. Imtron GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne urazy czy uszkodzenia, które spowodowały zgon na skutek do nieostrożnego, niewłaściwego czy nieprawidłowego użytkowania produktu lub wykorzystywania produktu do celów, niezalecanych przez Producenta.

3. Szczegóły

1. Kabel USB
2. Key Fn



4. Instalowanie klawiatury

Podłącz kabel USB do komputera. Klawiatura zostanie zainstalowana automatycznie i nie wymaga oprogramowania. Ściągnij.

5. Klucz funkcji kombinacji Fn

FN+	Klawisz kombinowany	Funkcjonować	Opis
	1	F1	
	2	F2	
	3	F3	
	4	F4	
	5	F5	
	6	F6	
	7	F7	
	8	F8	
	9	F9	
	ö	F10	
	ü	F11	
	ó	F12	
	ESC	OS	
	←	Usuwać	
	WIN	Blokada w dół	Zablokuj wygraną&aplikację
	R	Tom -	
	T	Głośność +	
	Z	Niemy	
	U	Prędkość światła +	
	J	Prędkość światła -	
	I	Podświetlenie WŁ./WYŁ.	
	O	Jasność światła +	
	L	Jasność światła -	
	K	Przełącznik podświetlenia	Tryby oświetlenia/oddychania
	W	Przełącz funkcję WASD	Można zmienić klawisze strzałek WASD i „ULDR”

6. Czyszczenie i konserwacja

Przed czyszczeniem produktu należy odłączyć od zasilania. Produkt należy czyścić miękką, lekko zwilżoną ściągą z łagodnym płynem do mycia. Na koniec produkt należy wyczyścić suchą ściągą. W celu czyszczenia nie wolno używać alkoholu, acetonu, benzenu lub środków szorujących. Nie wolno używać twardych szczotek lub innych metalowych przedmiotów.

7. Specyfikacje

- * Układ klawiatury: 62 klawisze Układ Hungarian
- * Podświetlenie: Rainbow Lights
- * Styl keycap: pomalowane laserowe grawerowane klawisze
- * Rozmiar: (dł.) 290 mm (szer.) 100 mm (wys.) 44 mm
- * Waga: 352,6 g bez kabla / 391,4 g z kablem
- * Napięcie robocze: 5,0 V $\pm$ 5% DC
- * Działający prąd elektryczny: 100mA (Max)
- * Kabel: 1,7M Fix Plekoczony kabel USB wtyczka i odtwarzanie
- * Kompatybilny: PC Win98se/ME/2000/XP/vista/win 7/win10

8. Utylizacja



Nie należy wyrzucać tego urządzenia wraz z odpadami domowymi. Zużyty sprzęt należy oddać do wyznaczonego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Więcej informacji na ten temat udzielają lokalne władze lub sprzedawca urządzenia.

Proszę zwrócić uwagę na informacje dotyczące utylizacji załączone oddzielnie.

EN

Multicolor Mini Gaming Keyboard IGK 3500
Instruction manual

DE

Mehrfarbige-Mini-Gaming-Tastatur IGK 3500
Benutzerhandbuch

ES

Mini teclado para juegos multicolor IGK 3500
Manual de usuario.

FR

Mini clavier de jeu multicolore IGK 3500
Mode d'emploi.

HU

Többszínű mini Gaming billentyűzet IGK 3500
Használati utasítás.

IT

Mini tastiera da gioco multicolore IGK 3500
Manuale d'istruzioni.

NL

Multicolor Mini Gaming Toetsenbord IGK 3500
Gebruikshandleiding.

PL

Wielokolorowa mini klawiatura gamingowa IGK 3500
Instrukcja obsługi.